



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No.S3/3055

CIRCULAR No. 103/2012
03 de Diciembre del 2012

INFORME SOBRE LA 91ª SESION DEL COMITE DE LA SEGURIDAD MARITIMA DE LA OMI

- Referencias:
- A. Circular del BHI No. 36/2012 del 27 de Marzo del 2012 - *Conclusiones de la 16ª Sesión del Subcomité de la Organización Marítima Internacional (OMI) sobre Radiocomunicaciones y Búsqueda y Salvamento (COMSAR 16)*;
 - B. Circular del BHI No. 70/2012 del 12 de Julio del 2012 - *58ª Sesión del Subcomité de la OMI sobre la Seguridad de la Navegación.*

Estimado(a) Director(a),

1. La 91ª sesión del Comité de la Seguridad Marítima (MSC91) de la Organización Marítima Internacional (OMI) se celebró en la sede de la OMI, en Londres, del 26 al 30 de Noviembre. El Presidente Robert WARD y el Adjunto al Director David WYATT representaron a la OHI.
2. Los siguientes párrafos cubren asuntos de especial interés para la OHI.
3. El MSC aprobó el programa de formación ECDIS revisado que había sido completado durante la 43ª sesión del Subcomité del MSC sobre Normas de Formación y Guardia (STW 43), en un momento anterior del año.
4. El MSC trató también otros temas relacionados con la hidrografía y la cartografía náutica, incluyendo aquellos resultantes de la 58ª sesión de su Subcomité de la Seguridad de la Navegación (NAV 58). Los principales puntos incluyeron un gran número de nuevas medidas de organización del tráfico marítimo, de esquemas de separación del tráfico y de sistemas obligatorios de información de los buques. El MSC observó el progreso que había sido efectuado en el desarrollo de un plan de implementación de la estrategia en materia de e-Navegación y del proyecto de texto revisado de la política y el desarrollo de símbolos para Ayudas a la Navegación AIS. El MSC restableció también los grupos de trabajo por correspondencia encargados de hacer progresar estos dos temas.
5. Tras largas discusiones, el MSC aprobó la SN.1/Circ.312 sobre las anomalías de funcionamiento de los ECDIS, observó el resultado de una reunión celebrada entre la Secretaría de la OMI y los Fabricantes de Equipo Original (OEMs) de los ECDIS y se organizó una reunión de trabajo consecutiva, que fue presidida por la Secretaría de la OHI, para seguir resolviendo las anomalías de funcionamiento identificadas en los ECDIS. El Comité instó a los propietarios de buques, a los directores de compañías y a los Capitanes de buques a utilizar la información proporcionada en el sitio Web de la OHI y en los sitios Web de fabricantes individuales de ECDIS para que sus sistemas ECDIS sean actualizados y puedan responder a las normas aplicables más recientes. El MSC tomó nota de la información proporcionada por Japón sobre la medida tomada por los fabricantes japoneses de ECDIS para resolver las anomalías operativas identificadas en sus equipos más antiguos.

6. Tras discusiones adicionales, el MSC aprobó una propuesta del Reino Unido de incluir los asuntos relativos al ECDIS en el orden del día de las futuras sesiones de NAV y, tomando en cuenta la necesidad de resolver la cuestión de las anomalías de los ECDIS lo antes posible, sugirió incluirla en el orden del día de la próxima sesión de NAV en el 2013.

7. El MSC consideró también un número de asuntos resultantes de la 16ª sesión de su Subcomité sobre Radiocomunicaciones y Búsqueda y Salvamento (COMSAR 16). También aprobó las medidas tomadas por COMSAR para invitar a la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI), con la ayuda de la Organización Internacional de Telecomunicaciones Móviles por Satélite (IMSO) y del *Comité Internacional Radio-Maritime* (CIRM), a desarrollar una definición de interfaz de datos para los terminales SafetyNET/Inmarsat C, similar a la definición existente para NAVTEX. Esta definición de interfaz puede ser utilizada luego por fabricantes de terminales Inmarsat C y de sistemas de visualización de navegación, como los ECDIS.

8. El MSC 91 completó su trabajo con una larga discusión sobre la propuesta de reorganización de la estructura de los comités de la OMI.

9. El MSC reeligió por unanimidad al Capitán de Navío Christian BREINHOLT (Dinamarca) como Presidente y al Capitán de Navío M. SEGAR (Singapur) como Vice-Presidente para el 2013.

10. El informe completo del MSC 91 (MSC 91/22) será incluido en el sitio Web de la OHI en cuanto sea publicado por la OMI. Está previsto actualmente que la 92ª sesión del MSC se celebre en la sede de la OMI, en Londres, del 12 al 21 de Junio del 2013.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,



Robert WARD
Presidente